

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 99 (1973)  
**Heft:** 12  
  
**Rubrik:** Es sagte...

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Es sagte ...

Nguyen Thi Binh, Außenministerin der Provisorischen Revolutionsregierung Südvietnams: «Die Pariser Vereinbarungen eröffnen eine neue Periode unseres Kampfes unter weit günstigeren Bedingungen.»

Peter Ustinov: «Politiker gelangen an die Spitze, weil die meisten keinerlei Fähigkeiten besitzen, deswegen man sie unten festhalten möchte.»

Der israelische Handelsminister Bar-Lev: «Wir haben eine plura-

listische Wirtschaftsgestaltung. Bei uns wird der Sozialismus verwirklicht und bei uns wird der Kapitalismus verwirklicht – und beide müssen zusammenleben.»

Der große Europäer Aristide Briand: «Der Friede ist eine überaus anspruchsvolle Geliebte; ihr genügt es nicht, hin und wieder bestürzt zu werden, nein, um sie muß man sich unablässig bemühen.»

Franz Josef Strauß: «Es mag eine neue Rechte oder eine neue Linke geben, aber es gibt keine neue Mitte, die nicht auch alte Mitte wäre.»

Dennis Gabor, Nobelpreisträger für Physik: «Für die Mehrheit der Menschen ist Arbeit die einzige Zerstreuung, die sie auf die Dauer aushalten können.»

Der Schriftsteller Gabriel Laub: «Der Krieg ist die Fortsetzung der Politik, die Ehe ist die Fortsetzung der Liebe.»

Der Schriftsteller Stanislaw Jerzy Lec: «Spuren vieler Verbrechen führen in die Zukunft.»

Earl Wilson: «Die Unmöglichkeit von gestern ist der Luxus von heute und die Notwendigkeit von morgen.»

Der Nobelpreisträger Heinrich Böll: «Ich entdeckte die deutsche Humorlosigkeit in fast allem, was bei uns öffentlich passiert, manchmal sogar bei mir selbst.»

Der russische Nobelpreisträger Boris Pasternak: «Literatur ist im Grunde genommen die Kunst, Außergewöhnliches an gewöhnlichen Menschen zu entdecken und darüber mit gewöhnlichen Worten Außergewöhnliches zu sagen.»

Der Regisseur Roman Polansky: «Jetzt erst weiß ich, was im Leben wirklich wichtig ist. Wichtig ist, daß man weiß, daß nichts wichtig ist.»  
Vox

# Wie Muskeltraining fast ein Wunder vollbringt:

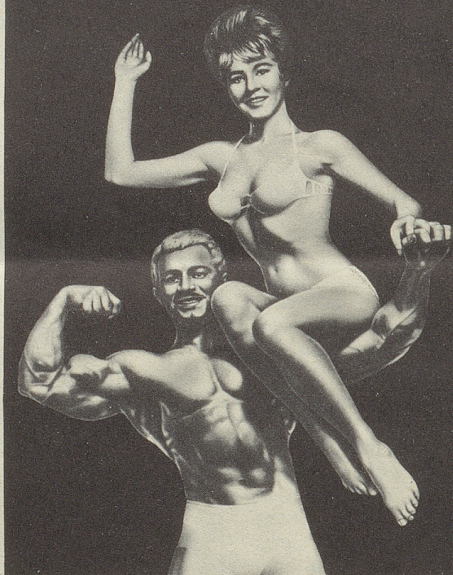
Wie oft hörten Sie sich schon sagen: «Ich müsste etwas für meinen Körper tun!» Aber irgendwie haben Sie nie den Anfang gefunden. **Jetzt gibt es die Möglichkeit, in 5 Minuten am Tage herkulische Kräfte und einen athletischen Körper zu erzielen.** Woche für Woche gewinnen Sie 4 Prozent an Kraft, bis Sie den besten Körper Ihres Lebens haben.

## Sie wollen gründliche Erfolge sehen:

Vielen Menschen leuchtet ein, dass ein Arm im Gipsverband erstaunlich schnell dünn und kraftlos wird. Diese Reaktion lässt sich aber auch umkehren und Muskeln erzielen, die fast unglaublich sind: Ihre Oberarme füllen sich mit stahlharter Muskelmasse, bis zu einem Umfang von 40 bis 45 cm! **Ihr Brustkorb weitet sich zu einem V-förmigen Oberkörper** von 1,15 bis 1,30 Meter Umfang mit wuchtigen bis zu 12 cm breiteren Schultern und Lungen, die bis zu 6,5 Liter Luft fassen. Der Bauch erhält ein straffes Muskelkorsett, auf dem sich kein Fett mehr halten kann. Die Beine werden zu Kraftsäulen. Dabei werden Sie beweglich, wie nie zuvor. **Das alles gilt auch dann, wenn Sie Ihr Wachstum schon vor 20 oder 30 Jahren abgeschlossen haben.**

## Muskeln von innen nach aussen:

Können Sie sich vorstellen, wie ein kleiner Muskel-automat fast wie eine Drahtseilbahn zwischen Ihren Händen oder Füßen hin- und herläuft und dabei handfeste Muskeln entwickelt? Dafür wurde der Multi-Sporter entwickelt, den Sie auf Ihre anfänglichen Körperkräfte genau einstellen können, und der Ihre Erfolge durch ein thermisches Auge genau beobachtet. **Selbst die US-Raumfahrt-Behörde kauft davon 12 Stück!** Er ähnelt einer Photokamera mit 3 soliden Handgriffen und kostet soviel wie ein Rasierapparat. Im Spiegel sehen Sie, wie er erst einige Millimeter, dann aber zentimeterweise Muskelmasse entwickelt. Alle Muskeln, die inneren Organe, ja selbst das Gehirn versorgen sich durch den Multi-Sporter täglich mit frischen Aufbauenergien.



**Sie geben Ihrem Körper eine Dauererholung von innen nach aussen.**

## SCHICKEN SIE KEIN GELD!

Aus einer kostenlosen farbigen Broschüre erfahren Sie alles, was Sie zum Aufbau Ihres besten Körpers brauchen und wie Sie es machen müssen.

Senden Sie den untenstehenden Coupon noch heute oder telefonieren Sie einfach an: (01) 47 25 36

**Spezialdienst der Tono AG, Dufourstrasse 145, 8034 Zürich**

## GRATIS-DOKUMENTATION • OHNE RISIKO

**Spezialdienst der Tono AG, Dufourstrasse 145, 8034 Zürich**

JA, senden Sie mir kostenlos die farbige Broschüre über den MULTI-SPORTER. KEIN RISIKO. KEINE KAUFVERPFLICHTUNG. KEIN VERTRETERBESUCH.

Name:

Vorname:

Alter:

Strasse:

Tel.-Nr.:

PLZ

Ort:

MS 2 © 1972 Tono AG, Zürich

NE - 303



## Studios-Ferienappartements

## Casa Rosalta-Ascona

E. Stoll

Schönste Lage am See

Tel. 093 21996, ab 25. Mai 1973 093 351996

# Magenweh



Sie können Magenschmerzen rasch beruhigen und die Verdauung erleichtern, wenn Sie nach einem reichlichen Essen zwei Rennie Verdauungspastillen im Munde zergehen lassen. Ihre aktiven Bestandteile wirken beruhigend auf die Magenschleimhäute und neutralisieren die überschüssige Magensäure. In Apotheken und Drogerien.



nimm zwei  
**Rennie**  
PASTILLEN

